

[별지 제41호 서식]

서울 서초구 동작대로 36

(방배동, 대광빌딩 3층)

공
증
인
가

대한법무법인

20

TEL : (02) 590-0900(代)

FAX : (02) 3477-0957

Registered No. 2022 - 9809

NOTARIAL CERTIFICATE

Daehan Law Firm & Notary Office Inc.

DaeGwang B/D 3F, 36 Dongjak-daero,

Seocho-gu, Seoul, Korea

TEL : (02) 590-0900(代)

FAX : (02) 3477-0957

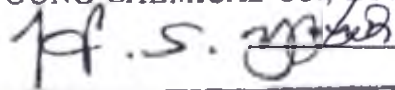


210mm×297mm

복합용지(1종) 인쇄용지(특급) 70g/㎡

	Эксплуатационная документация	Файл №	ПЛАСТЫРЬ
		Ред. №	1
		Дата	17.01.2022

Утверждаю
Президент «Янг Кемикал Ко., Лтд.»
YOUNG CHEMICAL CO., LTD.


PRESIDENT / Н. Даксунг

ЭКСПЛУАТАЦИОННАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ

Пластыри медицинские на нетканой основе SUPERFIX на операционные швы

Производства Янг Кемикал Ко., Лтд., 80-93 Голден рут-ро, Джучон-мион, Гимхе-си,
Геонгсангнам-до, Корея.

 YOUNG CHEMICAL CO., LTD.	Эксплуатационная документация	Файл №	ПЛАСТЫРЬ
		Ред. №	1
		Дата	17.01.2022

1. Наименование медицинского изделия, включая варианты исполнения.

Пластыри медицинские на нетканой основе SUPERFIX на операционные швы, размеры: 6 x 7 см, 6 x 10 см, 9 x 10 см, 9 x 15 см, 9 x 20 см, 9 x 25 см, 9 x 30 см (далее пластырь).

2. Информация о производителе и уполномоченном представителе производителя.

2.1. В отношении производителя (изготовителя) медицинского изделия.

Янг Кемикал Ко., Лтд., 80-93 Голден рут-ро, Джучон-мион, Гимхе-си, Геонгсангнам-до, Корея.

2.2. В отношении уполномоченного представителя производителя (изготовителя) медицинского изделия.

Общество с ограниченной ответственностью «БОЛЕАР» (ООО «БОЛЕАР»), Россия, 115201, г. Москва, Каширский проезд, д. 13, помещение XIV.

3. Назначение медицинского изделия с указанием потенциального потребителя медицинского изделия.

Пластырь предназначен для защиты ран и травм кожи от попадания патогенной микрофлоры в чистую рану извне.

Пластырь предназначен для применения в лечебно-профилактических учреждениях здравоохранения и домашних условиях.

4. Функциональные характеристики и назначение медицинского изделия.

а) по назначению пластыри относятся к профилактическим (для профилактики травматизации и внешнего инфицирования поверхностных травм кожи и ушитых кожных ран);

б) по конструкции и форме пластыри, включающие в себя фиксирующие клеевые слои и функциональные подушечки аппликационной формы;

в) по функциональным свойствам пластыри относятся: биоинертные, не содержащие в своем составе лекарственных средств и биологически активных соединений и осуществляющие функциональное действие за счет физико-механических свойств, составляющих его компоненты: сорбционные.

г) по виду основы для нанесения клеевого слоя пластырь на нетканой основе.

д) по виду клеевых слоев перевязочные средства пластырь относится на основе синтетических клеев.

Пластырь предназначен для защиты ран и травм кожи от попадания патогенной микрофлоры в чистую рану извне.

5. Риск применения медицинского изделия, противопоказания, ожидаемые и предсказуемые побочные эффекты, связанные с применением медицинского изделия.

5.1. Показания к применению.

Нарушение целостности кожных покровов: после хирургических вмешательств, кожные разрезы, шовные, травматические раны, мелкие повреждения кожи (ссадины, порезы), абразивные повреждения кожи.

5.2. Противопоказания к применению.

 YOUNG CHEMICAL CO., LTD.	Эксплуатационная документация	Файл №	ПЛАСТЫРЬ
		Ред. №	1
		Дата	17.01.2022

Индивидуальная непереносимость материалов.

5.3. Возможные побочные действия.

Аллергические реакции.

6. Технические характеристики медицинского изделия.

Техническое исполнение и характеристики пластыря должно соответствовать рисункам 1-7 и таблицы 1-7.

*Пластыри медицинские на нетканой основе SUPERFIX на операционные швы,
размер: 6 x 7 см*

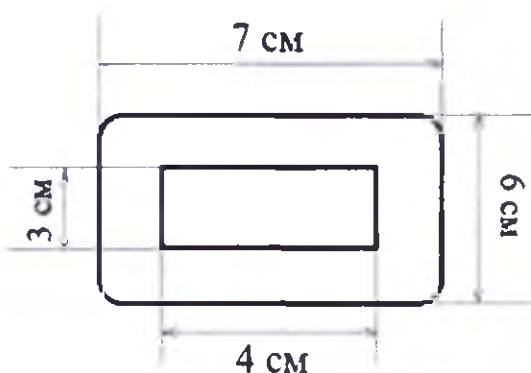


Рисунок 1. Техническое исполнение

Таблица 1. Технические характеристики.

№	Наименование параметра	Норма
1	Ширина пластыря, см	6±0,6
2	Длина пластыря, см	7±0,7
3	Ширина абсорбирующей подушечки, см	3±0,3
4	Длина абсорбирующей подушечки, см	4±0,4

*Пластыри медицинские на нетканой основе SUPERFIX на операционные швы,
размер: 6 x 10 см*

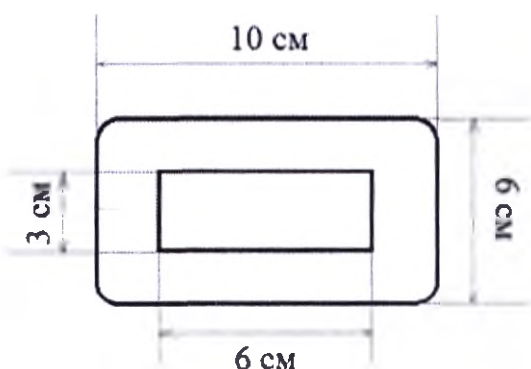


Рисунок 2. Техническое исполнение

 YOUNG CHEMICAL CO., LTD.	Эксплуатационная документация	Файл №	ПЛАСТЫРЬ
		Ред. №	1
		Дата	17.01.2022

Таблица 2. Технические характеристики.

№	Наименование параметра	Норма
1	Ширина пластыря, см	$6 \pm 0,6$
2	Длина пластыря, см	10 ± 1
3	Ширина абсорбирующей подушечки, см	$3 \pm 0,3$
4	Длина абсорбирующей подушечки, см	$6 \pm 0,6$

*Пластыри медицинские на нетканой основе SUPERFLX на операционные швы,
размер: 9 x 10 см*

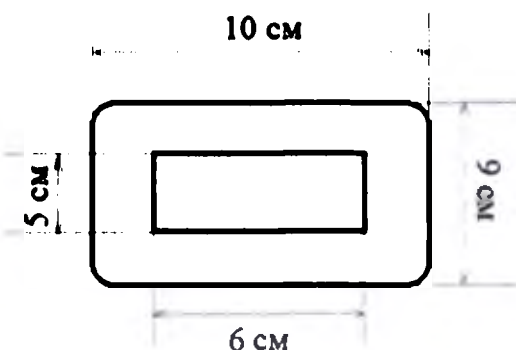


Рисунок 3. Техническое исполнение.

Таблица 3. Технические характеристики.

№	Наименование параметра	Норма
1	Ширина пластыря, см	$9 \pm 0,9$
2	Длина пластыря, см	10 ± 1
3	Ширина абсорбирующей подушечки, см	$5 \pm 0,5$
4	Длина абсорбирующей подушечки, см	$6 \pm 0,6$

*Пластыри медицинские на нетканой основе SUPERFLX на операционные швы,
размер: 9 x 15 см*

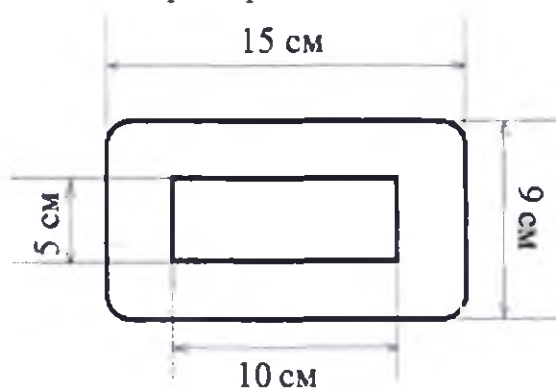


Рисунок 4. Техническое исполнение.

Таблица 4. Технические характеристики.

 YOUNG CHEMICAL CO., LTD.	Эксплуатационная документация	Файл №	ПЛАСТЫРЬ
		Ред. №	1
		Дата	17.01.2022

№	Наименование параметра	Норма
1	Ширина пластыря, см	$9 \pm 0,9$
2	Длина пластыря, см	$15 \pm 1,5$
3	Ширина абсорбирующей подушечки, см	$5 \pm 0,5$
4	Длина абсорбирующей подушечки, см	10 ± 1

*Пластыри медицинские на нетканой основе SUPERFIX на операционные швы,
размер: 9 x 20 см*

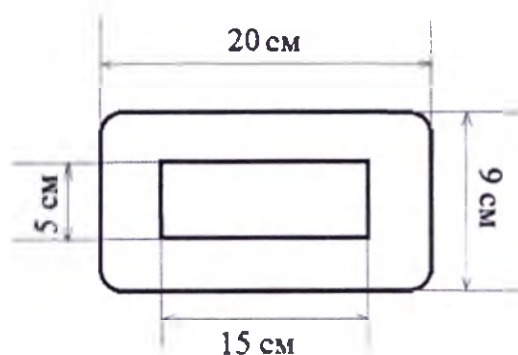


Рисунок 5. Техническое исполнение.

Таблица 5. Технические характеристики.

№	Наименование параметра	Норма
1	Ширина пластыря, см	$9 \pm 0,9$
2	Длина пластыря, см	20 ± 2
3	Ширина абсорбирующей подушечки, см	$5 \pm 0,5$
4	Длина абсорбирующей подушечки, см	$15 \pm 1,5$

*Пластыри медицинские на нетканой основе SUPERFIX на операционные швы,
размер: 9 x 25 см*

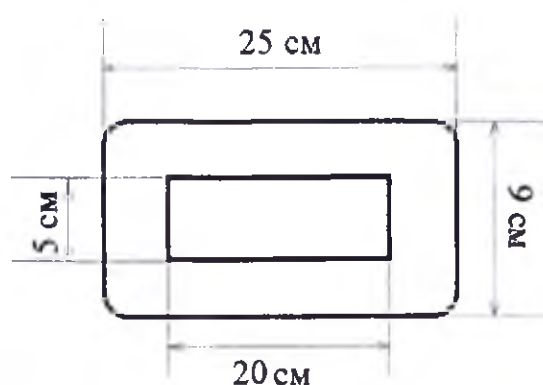


Рисунок 6. Техническое исполнение.

Таблица 6. Технические характеристики.

№	Наименование параметра	Норма
1	Ширина пластыря, см	9±0,9
2	Длина пластыря, см	25±2,5
3	Ширина абсорбирующей подушечки, см	5±0,5
4	Длина абсорбирующей подушечки, см	20±2

*Пластыри медицинские на нетканой основе SUPERFIX на операционные швы,
размер: 9 x 30 см*

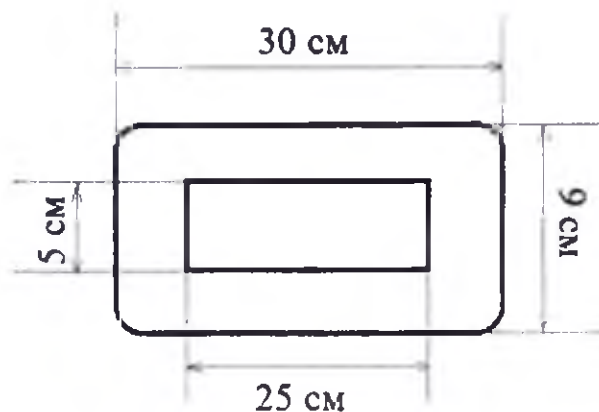


Рисунок 7. Техническое исполнение.

Таблица 7. Технические характеристики.

№	Наименование параметра	Норма
1	Ширина пластыря, см	9±0,9
2	Длина пластыря, см	30±3
3	Ширина абсорбирующей подушечки, см	5±0,5
4	Длина абсорбирующей подушечки, см	25±2,5

7. Данные об упаковке, комплектности и маркировке медицинского изделия.

7.1. Данные об упаковке.

Каждый пластырь упакован в индивидуальную упаковку для стерилизации. Распространяется на все варианты исполнения.

В индивидуальной упаковке находится один пластырь. Индивидуальную упаковку помещают в картонную упаковку (потребительская упаковка) в количестве 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50 шт. Определенное количество потребительских упаковок упаковывают в транспортную тару – ящик из гофрированного картона и оклеивается «Скотч».

 YOUNG CHEMICAL CO., LTD.	Эксплуатационная документация	Файл №	ПЛАСТЫРЬ
		Ред. №	1
		Дата	17.01.2022

7.2. Комплектность.

В состав поставки входит:

№	Наименование	Количество, шт.
1	Пластырь	5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45 50
2	Индивидуальная упаковка	5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45 50
3	Инструкция по применению*	1
4	Потребительская	1

7.3. Маркировка.

Маркировка наносится непосредственно на упаковку и/или индивидуальную упаковку. Маркировку наносят любым способом (печатью, тиснением, штампом), обеспечивающим ее яркость, четкость и читаемость.

Маркировка индивидуальной упаковки:

- при необходимости наименование изделия
- номер партии «LOT»;
- годен до «» или «EXP».

Маркировка потребительской и/или индивидуальной упаковки включает в себя следующую информацию:

- наименование производителя (изготовителя), наименование страны-изготовителя, адрес;
- наименование компании-импортера/ уполномоченной организации, адрес;
- наименование изделия;
- количество;
- размеры;
- срок годности изделия;
- сведения о дате изготовления;
- номер партии;
- способ хранения
- правила использования (при необходимости);
- сведения о стерильности;
- штриховой код изделия (при необходимости);
- информацию о сертификации (при наличии);
- регистрационный номер.

Транспортная маркировка:

- наименование производителя (изготовителя), наименование страны-изготовителя, адрес;
- наименование компании-импортера/ уполномоченной организации, адрес;
- наименование изделия;
- количество;
- срок годности;
- номер партии;
- штриховой код изделия.

Надписи при маркировке могут быть заменены символами в соответствии с ISO 15223-1:2016

 TOYOBO CHEMICAL CO., LTD.	Эксплуатационная документация	Файл №	ПЛАСТЫРЬ
		Ред. №	1
		Дата	17.01.2022

7.4. Символы, применяемые при маркировке.



Температурный диапазон



Не допускать воздействия солнечного света



Беречь от влаги



Не использовать повторно



Утилизировать как бытовой мусор



Использовать до



Номер партии



Дата производства



Стерилизация оксидом этилена



Производитель



Не использовать при повреждении упаковки

8. Описание принадлежностей, медицинских изделий или изделий, не являющихся медицинскими, но предусмотренных для использования в комбинации с медицинским изделием.

Пластыри не имеют принадлежностей, медицинских изделий или изделий, не являющихся медицинскими, но предусмотренных для использования в комбинации.

9. Информация о наличии в медицинском изделии лекарственных средств для медицинского применения, материалов животного и (или) человеческого происхождения.

Пластыри не содержат в своем составе лекарственных средств, материалов животного и (или) человеческого происхождения.

10. Информация о порядке установке, монтаже, настройки, калибровки и иных действиях, необходимых для ввода медицинского изделия в эксплуатацию.

 YOUNG CHEMICAL CO., LTD.	Эксплуатационная документация	Файл №	ПЛАСТЫРЬ
		Ред. №	1
		Дата	17.01.2022

Подготовка к применению:

Вымойте руки до и после обработки раны.

Аккуратно очистите и высушите рану и окружающую кожу.

Способ применения:

Вскрыть индивидуальную упаковку с пластырем, снять защитный бумажный слой;

Расположить пластырь на ране таким образом, чтобы центральная область абсорбционной подушечки покрывала рану;

Разгладить пластырь, избегая давления на рану;

Меняйте пластырь ежедневно или по мере необходимости в зависимости от состояния раны.

11. Требования к помещениям, в которых предполагается установка (монтаж) медицинского изделия, а также требования к подготовке или квалификации лиц, осуществляющих установку (монтаж) медицинского изделия.

Не предъявляются требования к помещениям, к подготовке или квалификации лиц, осуществляющих установку (монтаж) пластырей.

12. Информация для проверки правильности установки (монтажа) медицинского изделия и его готовности к безопасной работе эксплуатации.

12.1. Содержание и периодичность технического обслуживания, включая очистку и дезинфекцию медицинского изделия.

Пластыри являются одноразовым медицинским изделием и не подлежат содержанию и техническому обслуживанию. Пластыри выпускаются в стерильном виде и не подлежат предварительной очистке и дезинфекции перед применением.

12.2. Перечень предоставленных производителем (изготовителем) медицинского изделия сведений, ключей, паролей доступа, программ, необходимых для монтажа, наклейки, эксплуатации и технического обслуживания медицинского изделия.

Не применимо.

12.3. Перечень расходных материалов (компонентов, реагентов), а также процедуру их применения и замены.

Не применимо.

12.4. Необходимость калибровки для обеспечения надлежащей и безопасной работы медицинского изделия в течение срока его службы.

Не применимо.

12.5. Метода снижения рисков, связанных с установкой, калибровкой или техническим обслуживанием медицинского изделия.

Не применимо.

12.6. Информация о монтаже, наладке, настройке, калибровке и иным действиям, необходимым для ввода медицинского изделия в эксплуатацию и его правильной эксплуатации (применения).

Подготовка к применению:

Вымойте руки до и после обработки раны.

Аккуратно очистите и высушите рану и окружающую кожу.

 YOUNG CHEMICAL CO., LTD.	Эксплуатационная документация	Файл №	ПЛАСТЫРЬ
		Ред. №	1
		Дата	17.01.2022

Способ применения:

Вскрыть индивидуальную упаковку с пластырем, снять защитный бумажный слой;
Расположить пластырь на ране таким образом, чтобы центральная область абсорбционной подушечки покрывала рану;
Разгладить пластырь, избегая давления на рану;
Меняйте пластырь ежедневно или по мере необходимости в зависимости от состояния раны.

12.7. Информация о перечне основных характеристик по эксплуатации (применению) медицинского изделия, условиям транспортировки и хранения.

а) Общие требования.

Пластыри не должны иметь резкого запаха других химических соединений, кроме входящих в состав липкого слоя.

Липкий слой должен быть бесцветным, гипоаллергенным.

Основа пластыря белая эластичная, воздухо- и паропроницаемая.

Абсорбционная подушечка заламинирована полиэтиленом для устранения прилипания.

б) Требования к внешнему виду.

Пластыри не должны иметь внешних дефектов: неровно обрезанных краев, складок основы, дыр, посторонних включений, комков, следов неравномерного наложения клеевого слоя.

в) Требования к защитному покрытию.

Пластыри должны быть защищены защитным покрытием. Защитное покрытие должно сниматься без усилия, на поверхности защитного покрытия не должно оставаться следов липкого слоя.

г) Условия транспортировки.

Транспортируется любым видом транспорта.

В процессе транспортировке следует использовать чистые средства и соблюдать меры предосторожности; не ставьте тяжелый груз на изделия, не допускайте контакта изделия с острыми предметами, предохраняйте продукт от ударов; не подвергайте продукт воздействию солнечных лучей.

Транспортировать при температуре от -50°C до +50°C.

д) Условия хранения.

Хранить в упакованном виде при температуре от +1°C до +30°C в сухом, защищенном от прямых солнечных лучей и недоступном для детей месте.

е) Срок годности.

Срок годности 3 года с даты производства.

12.8. Перечень применяемых стандартов.

№	Категория	Наименование	Описание
1	Системные	MDD 93/42/EEC	с изменениями внесенными 5 сентября 2007 в отношении медицинских изделий 2007/47/EC
		EN ISO 13485:2012/ AC:2012	Изделия медицинские – Применение рисков управления к медицинским изделиям
		EN ISO 14971:2012	Изделия медицинские – Применение рисков управления к медицинским изделиям
2	Другие	EN ISO 15223-1:2012	Медицинские приборы. Медицинские приборы символы, используемые с метками, маркировка и информация, которая поставляется. Общие требования.
		EN 1041: 2008	Медицинские изделия, информация представляемая производителем
		ASTM F 1980-2	Стандартное руководство по ускоренному старению стерильных упаковок медицинских изделий
3	Биологическая оценка	EN ISO 10993-1 :2009/AC:2010	Биологическая оценка медицинских изделий-Часть 1: Оценка и тестирование в рамках процесса управления рисками
		EN ISO 10993-5 : 2009	Биологическая оценка медицинских изделий-Часть 5: Испытания на цитотоксичность in vitro.
		ISO 10993-10 : 2013	Биологическая оценка медицинских изделий-Часть 10: Тесты на раздражение и сенсибилизацию кожи
4	Стерилизация оксидом этилена	EN ISO 10993-7 : 2008/AC:2009	Биологическая оценка медицинских изделий-Часть 7: Остаточное содержание оксида этилена после стерилизации

		EN ISO 11135-1 : 2007	Стерилизация медицинских изделий - Оксидом этилена-Часть 1: Требования к разработке, валидации и текущему контролю процесса стерилизации медицинских изделий
		EN ISO 11737-1 :2006/AC:2009	Стерилизация медицинских изделий. Микробиологические методы. Часть 1. Определение популяции микроорганизмов на продуктах
		EN ISO 11737-2 : 2009	Стерилизация медицинских изделий. Микробиологические методы. Часть 2. Испытания на стерильность, проводимые при определении, валидации и поддержании процесса стерилизации
		EN 556-1 :2001/AC:2006	Стерилизация медицинских изделий. Требования к медицинским изделиям, подлежащим обозначению "СТЕРИЛЬНО". Часть 1: Требования к окончательно стерилизованным медицинским изделиям
5	Тестирование пластыря	EN 13726-1 : 2002/AC:2006	Методы испытаний для первичной повязки на рану. Часть 1. Аспекты впитываемости
		EN 13726-2 : 2002	Методы испытаний для первичной повязки на рану. Часть 2. Скорость проникновения паров влаги в проницаемую пленочную повязку
6	Упаковка	EN ISO 11607-1 : 2009	Упаковка для окончательно стерилизованного медицинского изделия. Часть 1. Требования к материалам, стерильной барьерной системе и системе упаковки.
		EN ISO 11607-2 : 2006	Упаковка для окончательно стерилизованного медицинского изделия. Часть 2: Требования к валидации процессов формирования, герметизации и сборки.
7	Чистота помещения	ISO 14644-1 : 2015	Чистые помещения и связанные с ними контролируемые среды. Часть 1. Классификация чистоты воздуха

	Эксплуатационная документация	Файл №	ПЛАСТЫРЬ
		Ред. №	1
		Дата	17.01.2022

		ISO 14644-2 : 2015	Чистые помещения и связанные с ними контролируемые среды. Часть 2. Спецификация для тестирования и мониторинга, чтобы доказать постоянное соответствие ISO 14644-1
		ISO 14644-3 : 2005	Чистые помещения и связанные с ними контролируемые среды. Часть 3. Метрология и методы испытаний
		ISO 14698-1 : 2003	Чистые помещения и связанные с ними контролируемые среды. Контроль биологического загрязнения. Общие принципы и методы.
		ISO 14698-2 : 2003	Чистые помещения и связанные с ними контролируемые среды. Контроль биологического загрязнения. Оценка и интерпретация данных биологического загрязнения.
8	Руководство MEDDEV	MEDDEV 2.7.1 Ред.3	Клиническая оценка: руководство для производителей и уполномоченных органов
		MEDDEV 2.12/2 Ред.2	Пост маркетинговые клинические исследования. Руководство для производителей и уполномоченных органов.
		MEDDEV 2.12/1 Ред.8	Руководство по системе осмотра медицинских изделий

12. Информация о стерильном состоянии медицинского изделия, методе его стерилизации и о порядке действий в случае нарушения стерильной упаковки.

Пластыри выпускаются в стерильном виде. Стерилизация производится оксидом этилена. Индивидуальная упаковка с пластырем должна быть целостной. Если индивидуальная упаковка нарушена, используйте другой пластырь.

13. Информация о порядке обработки медицинского изделия для его повторного использования, включая очистку, дезинфекцию, упаковку и при необходимости метод повторной стерилизации, а также критерии непригодности медицинского изделия для применения.

Пластыри являются одноразовым медицинским изделием и не подлежат повторному использованию, очистке, дезинфекции и упаковыванию. После применения утилизируются как бытовой мусор.

14. Меры предосторожности.

- Только для наружного применения.
- Не используйте пластырь для глаз, глубоких или колотых ран, укусов животных или серьезных ожогов, а также, для ран больших по размеру, чем абсорбционная подушечка пластыря.
- При возникновении аллергических реакций, прекратите использование и при необходимости обратитесь к врачу.
- Прекратите использовать пластырь и обратитесь к врачу, если состояние раны сохраняется или ухудшается.
- Не используйте пластырь, если индивидуальная упаковка нарушена, если абсорбционная подушечка соприкасалась с нестерильными поверхностями.
- Не используйте пластырь повторно.

15. Информация об обстоятельствах, при которых потребитель должен проконсультироваться с медицинским работником.

- При возникновении аллергических реакций, прекратите использование и при необходимости обратитесь к врачу.
- Прекратите использовать пластырь и обратитесь к врачу, если состояние раны сохраняется или ухудшается.

16. Информация о первоначальном выпуске эксплуатационной документации.

17 января 2022г.

17. Порядок и условия утилизации или уничтожения медицинского изделия.

Использованный пластырь следует утилизировать как бытовой мусор. Запрещается спускать пластырь в унитаз.

등부 2022 년 제. 9809 호 Registered No. 2022 - 9809

인 증

Notarial Certificate

위 운영문서의 ----- 에
기재된 주식회사 영케미칼 대표이사 윤한성
의 대리인 이진만 ----- 은(는)
본 공증인의 면전에서 위 본인이 기명날인
한 것임을 확인하였다.

LEE JIN MAN attorney-in-fact of
YOUNG CHEMICAL CO., LTD.
Hansung Youn, President

appeared before me and admitted said
principal's subscription to the attached

2022 년 5 월 25 일
이 사무소에서 위 인증한다.

Operation documentation the medical device
This is hereby attested on this
25 day of May 2022 at this office.

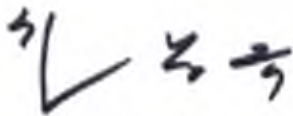
공증인가 대한법무법인

소속 서울중앙지방검찰청
서울 서초구 동작대로 36
대광빌딩 3층

Daehan Law Firm & Notary Office Inc.
Belong to Seoul Central District
Prosecutors' Office
DaeGwang B/D 3F, 36 Dongjak-daero,
Seocho-gu, Seoul, Korea

공증인 공증담당변호사

Attorney-at-law



HAHN BONG KYOO

This office has been authorized by the
Minister of Justice, the Republic of
Korea, to act as Notary Public since
January 6, 2010 under Law No. 11823

Регистрационный номер: 2022- 9809

НОТАРИАЛЬНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

Дэхан Ло Ферм энд Нотари Оффис Инк.
(Daehan Law Firm & Notary Office Inc.)

DaeGwang B/D 3F, 36 Dongjak-daero,
Seocho-gu, Seoul, Korea

ТЕЛ.: (02) 590 – 0900

ФАКС: (02)3477-0957

Круглая нотариальная печать:
ДЭХАН ЛО ФЕРМ ЭНД НОТАРИ ОФФИС ИНК.

Штамп:
ЯНГ КЕМИКАЛ КО., ЛТД
(Подпись)
ПРЕЗИДЕНТ Х.С. ЮН

2022 9809

Регистрационный номер: 2022-9809

Нотариальное свидетельство

ЛИ ЙИН МАН, доверенное лицо компании ЯНГ КЕМИКАЛ КО. ЛТД., президентом которой является Хансунг Юн, явился ко мне и подтвердил, что подпись, стоящая на прилагаемой Эксплуатационной документации, является подписью указанного должностного лица.

Засвидетельствовано сегодня, 25 мая 2022 г., в настоящей конторе.

Дэхан Ло Ферм энд Нотари Оффис Инк. находится в ведении Центральной районной прокуратуры Сеула

DaeGwang B/D 3F, 36 Dongjak-daero, Seocho-gu, Seoul, Korea

Доверенное лицо

(Подпись)

ХАН БОН КИО

Настоящая контора уполномочена министром юстиции Республики Корея на оказание нотариальных услуг, начиная с 6 января 2010 г., в соответствии с Законом №11823.

(02) 590-0900

(02) 3477-0957

Перевод данного текста с английского языка на русский язык выполнен мной,
переводчиком Исмаиловым Дмитрием Эльдаровичем, верность перевода подтверждаю

Исмаилов Дмитрий Эльдарович

Российская Федерация

Город Москва

Семнадцатого октября две тысячи двадцать второго года.

Я, Бакулина Юлия Николаевна, нотариус города Москвы, свидетельствую подлинность
подписи переводчика Исмаилова Дмитрия Эльдаровича.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 77/1794-п/77-2022-

15-3205

Уплачено за совершение нотариального действия: 400 руб. 00 коп.

Ю.Н. Бакулина

Ю.Н. Бакулина



Всего прошито, уровано,
пронумеровано и скреплено
печатью *Исмаилов Дмитрий Эльдарович*
Нотариус

